

فیهی ناسان: پەرتووکی مامە ئەکان: دەروازە نوێەم: ئەبارە ریگریکردنەو (الحجر)

الفقه المیسر: کتاب المعاملات: الباب التاسع: فی الحجر

< کوردی - کردی - kurdish >



دەستە بژیریکی ئە زانیان

نخبة من العلماء



وەرگیڕانی: حاجی ئومید عومەر چروستانی

پیداچونەوێ: پشتیوان سابیر عەزیز

ترجمة: أومید عمر علی الجروستانی

مراجعة: پشتیوان صابر عزیز

له‌بارەى رېگريکردنه‌وه (الحجر)



سوپاس و ستایش بۆ خوای گه‌وره و میهره‌بان و درود و سه‌لآت و سه‌لام بۆ سه‌ر موحه‌ممه‌دی کو‌ری عه‌بدو‌للا و ئال و به‌یت و یار و یاوهر و شوینکه‌وتوانی هه‌تا هه‌تایه .

به‌ریزان و خو‌شه‌ویستان له‌ چوار چیه‌وی بابه‌تی مامه‌له‌ داراییه‌کان، جاریکی تره‌اتینه‌وه خزمه‌ت ئیوه‌ی به‌ریز به‌یارمه‌تی خوای گه‌وره له‌بارەى رېگريکردن (الحجر) وه، سی بابه‌تتان بۆ باسه‌ده‌که‌ین، بابه‌تی یه‌که‌م : پیناسه‌ی رېگريکردن (الحجر) ، و به‌لگه‌کان له‌سه‌ر مه‌شروعیه‌تی، له‌گه‌ل جو‌ره‌کانی، بابه‌تی دووه‌م : ئەحکامه‌کانی په‌یوه‌یست به‌ جو‌ری یه‌که‌می رېگريکردن، که بریتیه له‌ رېگريکردن له‌ مروؤقیك له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندی خو‌ی، بابه‌تی سیه‌هم : ئەحکامه‌کانی په‌یوه‌یست به‌ جو‌ری دووه‌م، که بریتیه له‌ رېگريکردن له‌ مروؤقیك له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندی که‌سانی تر .

بابه‌تی یه‌که‌م : پیناسه‌ی رېگريکردن (الحجر) ، و به‌لگه‌کان له‌سه‌ر مه‌شروعیه‌تی، له‌گه‌ل جو‌ره‌کانی .

1- پیناسه‌ی رېگريکردن (الحجر) :

الحجر : له‌ زمانه‌وانیدا : به‌ مانای رېگريکردن دیت .

له‌ زاراوه‌ی شه‌رعیشدا : به‌ مانای رېگری کردن له‌که‌سیك دیت له‌ هه‌لسوکه‌وت کردن به‌ مالی خو‌یه‌وه .

2- به‌لگه‌کان له‌سه‌ر دروستی و مه‌شروعیه‌تی رېگريکردن (الحجر) : رېگريکردن له‌ که‌سانیکی کالفام و گیل، یان

که‌سانیك قه‌رزی که‌سانی تریان له‌سه‌ره و نایده‌نه‌وه، کاریکی دروست و رېگا پیدراو و مه‌شروعه،

خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت : ﴿وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ﴾ (1).

واتا : ئەو مال و سامانه‌ی که‌ خودا ژیانتانی پپوه به‌ند کردووه، مه‌یخه‌نه به‌رده‌ست سه‌فیه (2) و کالفام و که‌م عه‌قله‌کان .

(1) سوره‌تی النساء : ئایه‌تی : 5.

(2) سه‌فیه : به‌و که‌سه ده‌وتریت که‌ که‌م عه‌قل بیت و هوشی ساغ نه‌بیت و، ئەگه‌ر پارو سامانی بخه‌ینه به‌رده‌ست هه‌مووی بی هووده خه‌رج ده‌کات. جا (سه‌فیه) پیاو بیت یاخود ئافه‌رت، ده‌بیت (حجر) بخه‌ریته سه‌ر مال و سامانیان

خوای گه وړه له م نایه ته پیروزه دا فهرموویه تی (أموالکم) مالو سامانه که تان مه دهنه دست سه فیه و کالفامه کان، به لام له بنه مادا مه بهستی نه ویه نه و مالو سامانه ی مولکی نه و سه فیه و کالفامانه و لای گه وړه و لپیرسراوه کانیا ن، چونکه نه و گه وړه و لپیرسراوانه خوای گه وړه فهرمانی پیکردوون له بهر نه ویه نه و ان نازانن به چاکی هه لسوکه وت به مالو داراییانه وه بکه ن، لای خوایان دایینین و نه هیلین به فیرو ی بدن و به پی پی پویست بوایان خه رج بکه ن .

هه وړه ها خوای گه وړه فهرموویه تی : ﴿وَأْتُوا الْيَتَامَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنَّ النَّسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ

أَمْوَالَهُمْ﴾ (1).

واتا : نه گهر سه رپه رشتی مال ی هه تیوتان که وته ژیر دست، نه وه چاوه پروانی گه وړه بوونیا ن بکه ن، هه تا نه وکاته ی که کاتی نه ویه یان دیت هاوسه رگیری بگن، نه مجا تا قییا ن بکه نه وه، نه گهر له تا قیکردنه وه که دا ده رچوون وهه ستان کرد ژیرو سه لارن، پاره و سامانه که یان پی بدنه وه .

له جیگایه کی تر داده فهرمویت : ﴿فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيهًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمِلَّ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ

وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ﴾ (2).

واتا : نه گهر قه رزاره که، یان نه و که سه ی که به جوړیک له جوړه کان مافی خه لکی به سه ره ویه، هه له شه و نه زان و که م ناوه ز بوو؛ وه یان له روانگه ی نه قلنه وه بی هیزو لاواز بوو (منال بوو، یا به سالا چوبوو)، توانای نه ویه نه بوو که خو ی چه ندو چونی قه رزه که له نووسه ره که بگه یه نی، له و حاله دا با سه رپه رشتیا ره که ی و نه و که سه ی کاروباری بو هه لده سوړینی، له جیاتی نه و به جوانی نووسه ره که ی تی بگه یه نی، بو نه ویه قه رزه که وه ک خو ی بنوسی، وه با دوو که س له خو تان نه وانه ی له شایه تی داند ا راستگون و له حق لاندن، بکه نه شایه د بن له سه ر نه و کاره .

تا توانای به کاره یانیا ن نه بی، وه نابیت به یلریت کاسپی پیوه بکات، به لکو ده بیت نه و که سه ی که سه رپه رشتیا ره تی _ له پاره ی (سفیه) هکه خو ی _ پیویستی ژیا ن و خو اردن و گوزهران و جلو به رگ و پیویستی تری وه کو خویندن و داووده رمانی نه خو شی و ... هتد، بو که سه (سفیه) هکه دابین بکات .

(1) سوره تی النساء : نایه تی : 6 .

(2) سوره تی البقرة : نایه تی : 282 .

ئەو ئايەتە پېرۆزانەى كە ئاماژەمان پېدان بەلگەن لەسەر پاستى ودروستى وپېگادان بە رېگريکردن و حيجر دانان لەسەر سەفیه وکالفام و منالى هەتیوو، وە هەر كەسېكىش وەك ئەوان وایە، وەك كەسانى شىت و منال، لەوهى هەلسوكەوت بە مالو سامان ودارايیانەوه بکەن، بو ئەوهى مالو سامانیا نەفەوتیت و دووچارى لەناوچوونى خراپى نەبیتەوه، بۆیه ئەو كاسانە نابیت مالو سامانیا بەدەست خوایانەوه بىت، تا ئەو كاتەى دلتیا دەبیتەوه لە ژیری و فامیان، بۆیه لېپرسراو و گەوره و وەلیه كانیان لەبرى ئەوان و بو بەرژەوهندى ئەوان هەلسوكەوت بە مالەکانیەوه دەكەن.

3-جۆره كانی رېگريکردن (الحجر)

رېگريکردن (الحجر) دوو جۆرى هەیه :

جۆرى يەكەم : رېگريکردن (الحجر) لەبەر بەرژەوهندى ئەو كەسەى كە رېگريه كەى لېكراوه، وەك رېگريکردن لە منال و گیل و كالفام و شىت، خواى گەوره لە بارەى ئەم جۆره یانەوه فەرموویەتى : ﴿وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ﴾ (1).

واتا : ئەو مال و سامانەى كە خودا ژيانتانی پېوه بەند كردوو، مەخەنە بەردەست سەفیه وکالفام و كەم عەقلەكان .

جۆرى دووم : رېگريکردن (الحجر) لەسەر مروفتیک لەبەر بەرژەوهندى كەسانى تر، وەك رېگريکردن لە كەسېكى موفلیس و مایه پووچ كە نەبیت هەلسوكەوت بە مالەكەیهوه بکات، تاوه كو زیان نەگات بە خاوهن قەرزەکانى، هەروهە رېگريکردن لە كەسېكى نەخوش، نەخوشیەكى وایە كە ئومیدی چاك بوونەوهى لېناكریت وچاوه پوانى مردن دەكات، رېگري لى دەكریت لەوهى كە هەلسوكەوت و تەصەروف بە زیاتر لە سى یەكى مالو سامانەكەیهوه بکات، لەبەر بەرژەوهندى میرانگرەکانى، هەروهە بەندە و كۆیلە رېگري لیدەكریت لەبەر بەرژەوهندى سەید و گەوره كەى، بۆیه هەلسوكەوت و تەصەروفى بەبى مۆلتەتى سەید و گەوره كەى پاست ودروست نیە .

(1) سورەتى النساء : ئايەتى : 5.

بابه‌تی دووهم : نه‌حکامه‌کانی په‌یوه‌یست به‌جۆری په‌که‌می ریگریکردن، که بریتیه له ریگریکردن له مروفتیک له‌بهر به‌رژه‌وه‌ندی خۆی

1- نه‌گهر هاتوو نه‌وه‌وه‌سه‌ی که ریگری لیده‌کریت له هه‌لسوکه‌وت کردن به‌مالو داراییه‌که‌یه‌وه، له‌بهر نه‌وه‌وه‌بوو که منال و بچووک بوو، ده‌ستدریژی کرده سهر گیان یان مالو سامانی که‌سیکی تر، له‌م کاته‌دا نه‌وه‌وه‌منال زامنی نه‌وه‌وه‌ده‌ست دریژی کردنه‌یه‌تی، وه ده‌بیت ته‌حه‌مولی نه‌وه‌وه‌لیپرسراویه‌تیه بکات و قهره‌بووی نه‌وه‌وه‌زیانه‌بکاته‌وه‌که داویه‌تی له‌که‌سانی زیان لیکه‌وتوو، چونکه نه‌وه‌وه‌که‌سانه‌ی که نه‌وه‌وه‌ده‌ست دریژی کردوونه‌ته سهر و زیانی پیگه‌یاندوون هیچ که‌مته‌رخه‌م نه‌بوون، و مؤله‌تی وه‌ها کاریکیشیان پی نه‌داوه، به‌لام نه‌گهر هاتوو که‌سیک مالو سامانه‌که‌ی دایه‌ده‌ست که‌سیکی منال یان سه‌فیه و کالفام یان شیتیک، وه له نه‌جامدا نه‌وه‌وه‌منال یان نه‌وه‌وه‌شیته‌مالو سامانه‌که‌ی فه‌وتان یان خرابی کرد، له‌وه‌کاته‌دا نه‌وه‌وه‌منال یان نه‌وه‌وه‌شیته‌هیچ زامنی کاره‌که‌ی نیه، چونکه نه‌وه‌وه‌که‌سه‌به‌په‌زامه‌ندی خۆی مال و سامانه‌که‌ی داوه‌ته ده‌ستیان، بویه نه‌وه‌وه‌که‌سه‌خۆی که‌مته‌رخه‌مه نه‌وه‌وه‌وان.

2- ریگریکردن له‌سهر منال به‌دوو کار هه‌لده‌گیریت :-

مه‌رجی په‌که‌م : بالغ بوون، نه‌مه‌ش چه‌ند نیشانه‌یه‌کی هه‌یه: هاتنه‌وه‌ی ناوی پیاوه‌تی (مه‌نی)، یان پروانی کووی زبر له‌پیشه‌وه‌ی، یان ته‌مه‌نی بگاته‌پازده‌سال، یان نه‌گهر کچ بوو بکه‌ویته‌سوری مانگانه‌وه .

مه‌رجی دووهم : په‌شید بیت، مه‌به‌ست لی نه‌وه‌یه‌چاک مامه‌له‌له‌گهل مالو سامانیدا بکات، به‌به‌لگه‌ی نه‌وه‌وه‌ئایه‌ته‌ی که‌خوای گه‌وره‌ده‌فه‌رمویت : ﴿وَأْتَلُوا أَلْتَمَلَى حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنَّ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِنَّ أَمْوَالَهُنَّ﴾ (1).

واتا : نه‌گهر سه‌ره‌په‌رشتیی مالی هه‌تیوتان که‌وته ژیر ده‌ست، نه‌وه‌وه‌چاوه‌پروانی گه‌وره‌بوونیان بکه‌ن، هه‌تا نه‌وه‌کاته‌ی که‌کاتی نه‌وه‌یان دیت هه‌وسه‌رگیری بگهن، نه‌مجا تاقییان بکه‌نه‌وه، نه‌گهر له تاکیکردنه‌وه‌که‌دا ده‌رچوون وه‌هه‌ستتان کرد ژيرو سه‌لارن، پاره و سامانه‌که‌یان پی بده‌نه‌وه .

(1) سوره‌تی النساء : ئایه‌تی : 6.

روشدي منال به وده دا ده زانرېت كه تاقي بكرېته وه، به وهی هندیك مال و پاره ی بده یتي و پيی بلې با نه و پاره یه ت پي بیټ و خوټ خه رجي بکه، نه گهر زانیت كه ده زانیت به باشي خه رجي بکات و كه س به خراپي ناخه له تینیت، وه مال و پاره كه ی له كاری حه رام و شتیکدا خه رج ناکات كه بی سوود و بی هووده بیټ، نه وه به لگه یه له سه ر نه وه ی فام و ناو زووی كړدووه و گه یشتووه ته روشد و ژیری خو ی .

3- رنګرېکړدن له سه ر شیت به دوو كار هه لده گریټ :

په كهم : نه مانی شیتیه كه ی و گه پاره نه وه ی ژیری وفام بو ی .

دووم : ره شید بیټ، كه سی سه فیه و گیل و كالفام : به وه ره شید ده بیټ كه سه فاهه ت و گیل و كالفامیه كه ی نه مینیت و بزانیټ به باشي هه لسوكه وت به پاره و مالیه وه بکات .

4- نه و كه سه ی كه رنګری لیده كریټ له هه لسوكه وت كړدن به مالو سامانیه وه، باوكی نه گهر كه سیكی دادگهر و ره شید بیټ، نه ركه كانی ده گریټه نه ستو و نه وه هه لسوكه وت ده كات به مالو سامانیه وه، نه گهر باوكی نه بوو، یان شیاو نه بوو، نه وه كه سه ی كه چاودیری نه وه كه سه ی پیسپیرراوه و پيی ده لین (وه سی) سه رپه رشتیاری ده كات و نه رکی مالو سامانی ده گریټه نه ستو، بویه پیویسته نه وه كه سه ی كه نه وه نه ركه نه گریټه نه ستو ده بیټ زور به باشي و به جوانی هه لسوكه وت به پاره و مالو سامانیه وه بکات، به به لگه ی نه و نایه ته ی كه خوی گه وره له قورنانی پیروژدا فه رموویه تی : ﴿وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ (1).

واتا : هه رگیز نزيكی مال و دارایی هه تیوان مه كه ونه وه به شیوه یه كی چاك وجوان نه بیټ . نایه ته كه ته نها باسی له هه تیوان كړدووه، بویه نه وانه ش وهك هه تیوو وان له مانا و ناوه روكدا، قیاس ده كریټ بو سه ریان .

5- پیویسته كاره ده ست و لیپرسراوی هه تیوو ان پاریزگاری له مالو سامانی هه تیوان بكن، مالیان نه خو ن، و به خراپه وزولم وستهم هه لسوكه وت به مالیانه وه نه كهن، به به لگه ی نه و

(1) سوره تی الانعام : نایه تی : 152.

نایهتهیه که خوی گهوره فهرموویهتی : ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ۖ وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا﴾ (1).

واتا : بهراستی ئهوه که سانهی که مالی ههتیوهکان دهخون بهستم و نارپهوا بهراستی ئهوانه بهس له سکی خویان ئاگر دهخون وه لهمهوپاش دهچنه ئاگریکی بهتین و ههلگیرساوهوه .

بابهتی سیهم : نه حکامهکانی په یوهیست به جوری دووه، که بریتیه له ریگریکردن له مروفتیک له بهر بهرزه وندی کهسانی تر .

1- ئهوه کهسهی که قهرزازی کهسیکه ریگری لیناکریت و حیجری لهسهر دانانریت له ههلسکهوت کردن به مالو سامانیهوه، تا ئهوه کاتهی که کاتی دانهوهی قهرزه کهی دیت، چونکه پیش ئهوهی کاتی دانهوه کهی بیت پابه ند ناکریت و ناچار ناکریت به دانهوهی قهرزه که، بهلام ئهگهر هاتوو وویستی سهفه ریکی دوور بکات و کاتی دانهوهی قهرزه کهی پیش گهرانهوهی لهسهفه رکهی کاتی هات بو دانهوهی، لهو کاته دا خاوهن قهرزه کهی ده توانیت ریگری بکات له سهفه رکهی، تا ئهوه کاتهی کهسیک ده بیت به که فیلی، یان شتیک ده خاته ره هنیه وه .

2- ئهگهر هاتوو ئهوه مالو سامانهی که ریگری کراوه له ههلسکهوت کردن پیوهی، زیاتر بوو لهو قهرزه ی که بهسهر خاوهن ماله که وهیه، ئهوه کهسه ریگری لیناکریت، بهلکو فه رمانی پیده کریت که له کاتی داواکردنهوهی ئهوه قهرزه ی لهسه ریه تی وه فای هه بیت و بیداته وه، ئهگهر هاتوو وای نه کرد، ئهوا زیندانی وسهرزه نشت ده کریت، بهو شیوهیهی که شایه نیه تی سزا ده دریت تاوه کو قهرزه که ده گهرینیته وه بو خاوه نه کهی، ئهگهر ههر هاتوو گوئ به هیچ نه دا و وای نه کرد به فه رمانی پیکراوه، ئهوا ده ست وه رد ه ریته مالو سامانه که یه وه و به زور قهرزه کهی لی ده سه نریته وه و ده دریته وه به خاوه نه کهی، بهلام ئهگهر هاتوو ئهوه مالو سامانهی که ریگری کراوه له ههلسکهوت کردن پیوهی، که متر بوو لهو قهرزه ی که لهسه ریه تی وکاتی دانهوهی هاتوو، ئهوا ئهگهر هاتوو خاوهن قهرزه کهی داوای قهرزه کهی کرده وه، ئهوا ریگری لیده کریت که ههلسکهوت کردن به مالو سامانه که یه وه، بو ئهوه ی خاوهن قهرزه کان تووشی زیان نه بن .

(1) سوره تی النساء : نایه تی : 10 .

ههروهها نابيت بهيلرييت ئهوه كهسه ههلسكهوت به مالهكهيهوه بكات و دهست بكات به بهخشين و

خير كردن پيوه، ئهگهر هاتوو كاريكى لهو شيوهيه زياني دهگهياند به خاوهر قهرزهكان .

3- ههركهسيك ئهوه مالمو سامانهى فروشت كه حيجرى خراوته سهه، يان داي به قهرزه به كهسيكى تر

پاش ئهوهى حيجر خرايه سهه، ئهوا خاوهر مالهكه ناتوانيت داواى مالهكهى بكاتوه تا ئهوه

كاتهى كه ريگرى و حيجرهكهى لهسهه لا دهبريت .

4- حاكم و دهسهلاتى كات دهتوانيت مالمو سامانى حيجر لهسهه دانراو بفروشيت، پاشان پارهكهى

دابەش بكات بهسهه خاوهر قهرزهكاندا، ئهوه قهرزانهى كاتى دانهوهيان هاتوه، چونكه مهبهست

له ريگرىكردنهكه ئهوهيه كه باسمانكرد، چونكه ئهگهر هاتوو دواخرا بو كاتيكي تر بيگومان

دهچيته چوار چيوه سستى نواندن له دانهوهى قهرزو زولم وستهمهوه، بهلام حاكم بهشيك له

پاره و مالمو سامانهكهى واز لى دههينيت ئهويش بو ئهوهى خهرجى روظانهى خو و مالمو مندالى و

جيگاي ههوانهوهى پي دابين بكات ...

تيبىنى : كاتيك باسى ئهوه دهكهين كه ريگرى دهكريت لهكهسى قهرزار و ئهوه كهسانهى كه مافى

خهلكيان بهسههوهيه، دهبيت له ريگاي دادگا و بهرز كردنهوهى داوا بيت لهسهه ئهوه كهسه، وه

نابيت ههركهسيك له هيز و دهسهلاتى خو كاريكى لهو شيوهيه بكات، چونكه دهچيته چوار

چيوه دهست دريژى كردنه سهه دهسهلات و سولتهى حكومهتهوه، ئهمهش لاي زورينهى زانايانى

ئههلى سوننهت و جهماعهت كاريكى نارپهوا و نهشياوه، و دهبيت بههوى دروستكردنى بشيوى و

نانهوهى ئازاوه له ناو خهلك و كومهلگهدا ..

[لهخوای گهوره و ميهرهبان داواكارين كه به فەزڵ و بهخشندهى خو قهرزاري كهسمان نهكات، وه

يارمهتى قهرزارهكانيشمان بدات كه قهرزهكانيان بدهنهوه، وه ئهگهر قهرزاريش بووين به رهوشت

بين لهگهله خاوهر قهرزهكاندا، چونكه يهكهمجار به شيوهيهكى جوان داواى قهرزمان ليكردوون، كاتى

دانهوهشى هات به سوپاس و پيزانينهوه قهرزهكهيان بو بگهريينهوه، ، ئامين يارب العالمين] وهرگير

وصلى الله وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم